



THE Government



Travancore
Gazette.



തിയവിതാംകൊട്ട സമ്പാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY

ഉത്തരവിന്റെ പ്രകാരം ചൊല്ലാഫുത്തോടു പ്രസിദ്ധീകൃതമായാണ്.

VOL. XLII.] TRIVANDRUM, TUESDAY,

DECEMBER 6, 1904.
KARTIGAY 21, 1080.

NO. 49.

വല്ലം രൂ.

തിക്കാനമുച്ച് രൂ.

രണ്ടു വിശിഷ്ട രൂ. ചൊല്ലാഫു

രൂപോ പുനികം രൂ.

നംബർ രൂ.

CONTENTS.

PART I.

Page

ഗണാം ഭാഗം

പേജ്

Important Intelligence	1407	വിശദകാല്പം	1407
Appointments	ib	നികർന്മം	"
Transfers	ib	സ്ഥലംഭാരിയ വിവരം	"
Leave of absence	1407a	അബ്യി കൊട്ടാ വിവരം	1407a
Assumption of charge	ib	മാഞ്ചൻ വിവരം	"
Resumption of charge	1108	തിരുപ്പ് ചാഞ്ചൻ വിവരം	1108
Cancelment of leave	ib	അബ്യി ഒരു രഹി വിവരം	"
Notice regarding the meeting of the Travancore Legislative Council	ib	റിക്കണ്ടിംഗ് സം അടണിക്കിടപ്പിവിഴക്ക് പാസ്പു	"
Investiture of powers	1409	അധികാരം കൊട്ടാ വിവരം	1409
Plague Notification	ib	രൂപസ ഗോട്ടീസു	"
Programme of His Highness the Maha Rajah's tour to North Travancore	1410	വഖിലായുരാക്ക് തിരുച്ച നല്ലില ഏര്യനാളു പ്രഭാഗിച്ച പ്രാഗ്രാ	1410
Customs Notification	1411	ചവുഖവക പാസ്പു	1411
Addenda	1415	അടക്ക വിവരം ചെന്തിക്കുന്നിരുന്നിരു ആ പാസ്പു	1415
Statement of receipts in and issues from treasuries for the month of Thulam 1080	1416	സംഘം ദാഖാ ശാഖഗിഡിസന്താലി വജനാവു കളിക്കിനം വഹിക്കം വിലവിജം ഉള്ള രീതിയാണെന്നു	1416
Statement showing the receipts and disbursements during and up to the end of Thulam 1080	1418	സംഘം ദാഖാ ത്രാവാം വരു വജനാവുകളി സിനിം വഹിക്കം വിലവിജം ഉള്ള രീതിയാണെന്നു	1418
Government Proceedings	1427	സവത്സര പ്രാസിപിശസു	1427
Postal notices	1428	ത്രബാപ്പിനുവക പാസ്പു	1428
Circular from the Central Account and Audit Office	1429	ശമ്പു വിശ്വാടകത്തി രംഗത്താ ഓയിച്ച റണ്ടുവിഴക്ക് പാസ്പു	1429

Notice.

It is hereby notified for general information that the selling price of salt at Palar on the High Ranges has been raised to Rs. 4 per maund from the 19th November, 1904/4th Vrichikom, 1080.

Huzur Cutcherry,
Camp, Vaikom,
1st December, 1904,

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

میں ۲۰۲۴ء۔ جی۔ علی

۱۰۷

ഇതിനാൽ സകല ജനങ്ങളും അറിയാനുയാദി പ്രസിദ്ധമപൂർത്തിഗമിതവന്നും ഒരു വാഹനം എന്ന നിലയിൽ ഉപയോഗിക്കുവാൻ വില്ല മാത്രം ആണെന്ന് കൊണ്ടുവരുന്നു.

മാജുർ കച്ചേരി

(സ) ചേവക്കണ്ണ

ମାତ୍ରା ଓ ଚିତ୍ରାଳୟର ପତ୍ର

ଶିଖାନ୍ତକୀ ଅବସରମାତ୍ର ବେଳେ,
ଗବନ୍ହନ୍ତରୁ ପିତା ଲୀକୁଟିର,
ଏ. ଜେ ପିଲା

~~ஸ்த୍ରୀ~~ സ്ത്രീ

Notification.

It is hereby notified under Section 18 of Regulation II of 1068 that from and after this date the tract specified in the sub-joined schedule shall be deemed to be a Reserved forest.

Huzur Cutcherry,
Camp, Quilon,
26th November, 1904.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

Reserve Number.	Boundaries.	Probable extent.	Remarks.
29.	<p>Changamachery and Chengannur taluks. Kanjirapalli and Ranni Proverthies. Idakunnam, Kunady, Yerumalayakunnam, Noorvacaud idamuries.</p> <p><i>North</i> :—The southern boundary of the Chen-gannur Chief's territory.</p> <p><i>West</i> :—From the Perunthanuruvi to Mukkuthuthara, a distance of $2\frac{1}{2}$ miles, then along the Perunthodu for about 2 miles till the path from Erumeli to Sowrimala is reached, then northward for about $2\frac{1}{2}$ miles to the Athirthicavu thodu. Then eastward along the Athirthicavu thodu for about $1\frac{1}{2}$ miles and then northwards through Athanpan to the Forest Station on the Nedunthodu.</p> <p><i>South</i> :—The Pamby river.</p> <p><i>East</i> :—The crest of the hills forming the edge of the Peermade plateau.</p>	84 square miles.	

இது எடுத்தால் கூறுவதிலே விரிவாக விடக்கூடிய ஒரு பார்த்தல் ஆகும்.

മുഖ്യമന്ത്രി മാസം 10 ദിവസം. വി. ടി. എയർവൈഫീ, സി. എച്ച്. ഇ.

Notice.

It is notified for the information of Officers who are allowed the Christmas holidays that the holidays this year will be from Saturday the 24th December 1904 to Monday the 2nd January 1905, both days inclusive.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
2nd December, 1904.

(By Order)
R. MAHADEVA AIYAR,
Under Secretary to the Dewan.

സമ്പ്രേഷ
സാങ്കേതിക അനുഭവക്കൊണ്ട്
ഹോർട്ട്
കിരുവന്നൂരപ്പള്ളം-23.

